



Nr. 659

Donnerstag, den 11. Februar 2021

31. Jahrgang

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

mit den ersten Wochen des Jahres hat uns der Winter mit seiner ganzen Pracht erreicht.

Lange nicht erlebter Schneefall und Frost forderten den Winterdienst heraus und uns Einwohner an die Schneeschieber.

Doch die Schneedecke bringt auch freundlich helle Tage und manch Winterfreude mit sich.

Vielen Spaziergängern merkt man den Drang nach Bewegung, frischer Luft und Sonne an. Unsere Landschaft bietet viel Schönes, ob in Wald und Feld oder am Fluss. Es ist gut und richtig, die schönen Dinge des Lebens bewusst zu erleben, um sich von der Anspannung der Corona-Pandemie zu lösen. Sinkende Infektionszahlen geben Hoffnung auf baldige Lockerungen, auch wenn maßgebliche Einschränkungen noch erhalten bleiben sollen.

Unsere Medien berichten vielseitig über die Impfungen gegen Corona. Nach kurzem Aufatmen, dass Impfstoff entwickelt wurde, scheint in der Welt nur noch alles falsch zu laufen, ... weil die Impfung nicht in kurzer Zeit in der ganzen Welt an alle Menschen gegeben werden kann. Allerdings halte ich es auch für ungünstig, die Terminvergabe scheinbar so ganz einfach über eine Telefon-Hotline darzustellen. Das gab und gibt sehr viel Unruhe.

In diesen Tagen versenden wir, die Stadtverwaltung, Briefe an alle Bürgerinnen und Bürger mit dem Geburtsjahr 1941 und älter. Es ist eine freiwillige Umfrage zum Impfen. Wir wollen damit Impfkationen der mobilen Impfteams des Landkreises in unserem Stadtgebiet, zumindest in Jessen, organisieren.

Auch wenn dies erst ab Ende März geschehen wird, sollte eine gewisse Struktur für die Bürger erkennbar werden. Außerdem sollten die Wege zur Impfung für unsere ca. 1.400 Senioren so kurz wie möglich sein. Noch ist überhaupt nicht klar, wie viele davon sich impfen lassen wollen. Auch muss dabei geklärt werden, wer aus gesundheitlichen Gründen sogar zu Hause geimpft werden muss.

Am 11. Februar 1990, heute vor 31 Jahren, stimmte Michail Gorbatschow bei einem Besuch Helmut Kohls zu, dass Deutschland sich wiedervereinigen dürfe. Am selben Tag wurde Nelson Mandela nach 27 Jahren aus der Haft ent-

lassen. Kurze Momente für Deutschland und Südafrika mit großer Bedeutung für demokratische Zukunft, Freiheit und gleiche Rechte.

Seitdem hat unsere Gesellschaft manche Herausforderung gemeistert, Wohlstand und Sicherheit entwickelt. So muss es uns auch gelingen, diese unsägliche Corona-Pandemie mit Vernunft und gesundem Menschenverstand zu bezwingen. Dabei müssen politische Entscheidungen mit Bedacht, aber auch mit Mut und Entschlossenheit getroffen werden.

Wir wollen hoffnungsvoll und optimistisch ins Jahr blicken. Bis zum nächsten Zeugnis sollten Schule und Ferien wieder so sein, wie wir es schon lange kennen. Natürlich nehmen wir auch digitale Veränderungen als moderne Lernmethoden mit auf den weiteren Bildungsweg. Die kommunalen Investitionen werden wir auch in diesem Jahr überwiegend in Schulen und KiTas einbringen. Baustellen an der Sekundarschule und der KiTa „Villa Teige“ zeugen davon. Die neue Förderschule im Gewerbegebiet soll in diesen Tagen eröffnen und hoffentlich auch fröhliches Staunen und Lachen erleben, wenn die Kinder Einzug halten.

In Ruhlsdorf wird an einer neuen Garage für die Feuerwehr gebaut, die Wehr in Neuerstadt erhält ein neues Fahrzeug. Für Leipa und Mügeln sind neue Anhänger geplant. Auch in diesem Jahr werden wir Technik und Ausrüstung für unsere Kameraden anschaffen. Mit über 120 T€ schlägt dabei die nötige Wartung und Reparatur unseres Hubrettungsfahrzeuges zu Buche. Inzwischen hat es uns schon 20 Jahre lang wichtige, lebensrettende Dienste geleistet.

Für Investitionen stehen uns in diesem Jahr 1.225.400 € zur Verfügung, die auch möglichst viele Fördermittel co-finanzieren sollen. Die Feldstraße in Jessen soll grundhaft saniert werden und am Bahnhof Holzdorf wollen wir das Umfeld gestalten. Erste Baumfällungen werden den Start verdeutlichen. Es hat viele Jahre gedauert, die Grundstücke in das Eigentum der Stadt zu kriegen und Fördermittel für diese Nahverkehrs-Schnittstelle, den Anschlusspunkt nach Berlin, zu bekommen.

In Jessen, Seyda und Schweinitz wird die Straßenbeleuchtung weiter abschnittsweise auf LED-Technik umgestellt – Modernisierung mit Einspareffekt. Für das historische Amtshaus in Schweinitz stehen auch wieder Fördermittel

für die Sicherung des denkmalgeschützten Gebäudes zur Verfügung.

Für Sportplätze stehen Fördermittel in Aussicht. Am Fußballplatz in Linda sollen Beregnung und Flutlicht, in Schweinitz die Laufbahn, Weitsprung- und Volleyballanlage saniert werden.

Unser hoffnungsvollstes Projekt ist wieder mal eine Sporthalle: Für 2,54 Mio € wollen wir in den nächsten Jahren mit 90%iger Förderung des Bundes in Seyda die Sporthalle in ein Sport- und Mehrgenerationenzentrum umbauen, energetisch sanieren. Wir hoffen sehr auf die Unterstützung unserer Bundestagsabgeordneten und einen baldigen Fördermittelbescheid.

Aber wichtiger noch sind gesundes Miteinander im Alltag – in Schulen, Kindergärten, Betrieben, in Familien und Vereinen.

Das Jahr ist gut und vom Schlechtreden wird es auch nicht besser!

Ihr Bürgermeister



Michael Jahn

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Amtsblatt

Lesen Sie in dieser Ausgabe

Amtliche Mitteilungen

Baumfällungen	Seite 2
Nachruf	Seite 2
Einladung Stadtrat	Seite 2
Tagesordnung Ausschüsse & Hauptausschuss	Seite 3
2. Änderung Hauptsatzung	Seite 4/5
Steuerfestsetzungen 2021	Seite 6
Stellenausschreibungen unserer Nachbarn	
Landkreis Wittenberg	Seite 6/7

Nicht amtliche Mitteilungen

Bundeswehr	
Schießwarnung	Seite 7
Glückwünsche, Jubiläen, Geburten	Seite 8/9
Kirchliche Mitteilungen	Seite 10
Vereine, Verbände, Schulen, KiTa	
Grundschule Seyda	Seite 11
Musikverein Jessen	Seite 16/17
Dies und das	
Feuerwehreinsätze Januar	Seite 18
Geflügelimpfung	Seite 19
Apotheken-Notdienst	Seite 19
MVZ Jessen stellt sich vor	Seite 21
Sport	
Handball	Seite 25
Jagdgenossenschaften	
JG Düßnitz	Seite 32
JG Kleindröben/Mauken	Seite 32
Impressum	Seite 31

Baumfällarbeiten wegen bevorstehendem Straßenbau

Die Stadt Jessen (Elster) plant in diesem Jahr folgende Straßenbauarbeiten:

- Holzdorfer Bahnhofstraße, OT Holzdorf
- Feldstraße, Jessen (Elster)

Für diese Maßnahmen wurden Fördermittel bewilligt.

Damit diese Maßnahmen ordnungsgemäß durchgeführt werden können, sind Baumfällungen erforderlich.

Diese Fällarbeiten finden bis zum 28.02.2021 statt.

Bauamt Jessen

Nachruf

Wir nehmen Abschied
von unserem
ehemaligen Mitarbeiter



Johannes Quinque

* 01. Dezember 1936

† 25. Dezember 2020

Herr Quinque war in unserem Bauhof tätig.
Im Anschluss an diese Tätigkeit war er
bis zu seinem Renteneintritt Mitarbeiter
in unserer Verwaltung.

In Dankbarkeit für seine geschätzte Mitarbeit
gilt seiner Familie
unsere herzliche Anteilnahme.

Stadt Jessen (Elster)
Der Bürgermeister

EINLADUNG ZUR STADTRATSSITZUNG

Am Dienstag, dem 9. März 2021, findet um 18:00
Uhr in der Mehrzweckhalle Jessen-Nord, Straße der
Jugend 9, die nächste öffentliche

Stadtratssitzung

statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Mit-
teilungsblatt Nr. 660 am 04.03.2021.



G. Danneberg
Stadtratsvorsitzender

Öffentliche Sitzungen Februar 2021

Bau- und Vergabeausschuss

Mo., 15.02.2021 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung des Bau- und Vergabeausschusses, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift vom 02.11.2020 – öffentlicher Teil
4. Einwohnerfragestunde
5. Informationen zu Baumaßnahmen im Stadtgebiet
6. Beratung zum Beschluss - Abwägungsverfahren zum Bebauungsplan V35 Wohnbebauung „Am Schützenhaus“ in Jessen gem. § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung)
7. Beratung zum Beschluss der Satzung zum Bebauungsplan V35 Wohnbebauung „Am Schützenhaus“ in Jessen gem. § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung)
8. Beratung zum Beschluss- Zusammenlegung der Fördergebiete „Jessen – Innenstadt“ und „Jessen – Nord“
9. Anfragen und Anregungen der Ausschussmitglieder
10. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nicht öffentlicher Teil

11. Genehmigung der Niederschrift vom 02.11.2020 – nicht öffentlicher Teil
12. Allgemeine Informationen
13. Vergaben

Öffentlicher Teil

14. Schließung der Sitzung

Finanzausschuss

Di., 16.02.2021 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Finanzausschusssitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift vom 03.11.2020 – öffentlicher Teil
4. Einwohnerfragestunde –
5. Haushaltskonsolidierungskonzept 2021 – Vorlage: 2021/159
6. Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 – Vorlage: 2021/160
7. Informationen des Bürgermeisters
8. Anfragen und Anregungen der Ausschussmitglieder
9. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nicht öffentlicher Teil

10. Genehmigung der Niederschrift vom 03.11.2020 – nicht öffentlicher Teil

11. Personalangelegenheiten
12. Grundstücksangelegenheiten
13. Finanzangelegenheiten
14. Allgemeine Informationen

Öffentlicher Teil

15. Schließung der Sitzung

Hauptausschuss

Di., 23.02.2021 17:00 Uhr Mehrzweckhalle Jessen-Nord, Straße der Jugend 9

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Hauptausschusssitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschriften vom 17.11.2020 und 22.12.2020 – öffentlicher Teil
4. Einwohnerfragestunde
5. Abberufung des Ortsteilwehrlleiters der Freiwilligen Feuerwehr Lindwerder – Vorlage: 2021/162
6. Beschluss - Abwägungsverfahren zum Bebauungsplan V 35 Wohnbebauung „Am Schützenhaus“ in Jessen (Elster) gem. § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) – Vorlage: 2021/155
7. Beschluss der Satzung zum Bebauungsplan V 35 Wohnbebauung „Am Schützenhaus“ in Jessen (Elster) gem. § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) – Vorlage: 2021/156
8. Beschluss - Zusammenlegung der Fördergebiete „Jessen – Innenstadt“ und „Jessen – Nord“ – Vorlage: 2021/154
9. Haushaltskonsolidierungskonzept 2021 – Vorlage: 2021/159
10. Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 – Vorlage: 2021/160
11. Bürgermeisterwahl 2021 - Berufung des Wahlleiters und stellvertretenden Wahlleiters der Stadt Jessen (Elster) – Vorlage: 2021/157
12. Informationen und Bericht des Bürgermeisters über gefasste Beschlüsse
13. Anfragen und Anregungen der Ausschussmitglieder
14. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nicht öffentlicher Teil

15. Genehmigung der Niederschriften vom 17.11.2020 und 22.12.2020 – nicht öffentlicher Teil
16. Personalangelegenheiten
17. Grundstücksangelegenheiten
18. Finanzangelegenheiten
19. Allgemeine Informationen

Öffentlicher Teil

20. Schließung der Sitzung



Michael Jahn
Bürgermeister und Ausschussvorsitzender

2. Änderungssatzung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster)

Aufgrund der §§ 8 und 10 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. 6. 2014 (GVBl. LSA S. 288), zuletzt geändert durch Gesetz vom 14. Oktober 2020 (GVBl. LSA S.), wird die Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster) – veröffentlicht im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) Nr. 631 vom 12. September 2019, zuletzt geändert durch 1. Änderungssatzung vom 02.10.2019, veröffentlicht im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) Nr. 633 vom 10.10.2019 durch folgende 2. Änderungssatzung geändert:

§ 1

Der **§ 16 – Öffentliche Bekanntmachungen** – erhält folgende neue Fassung:

(1) Soweit nicht Rechtsvorschriften besondere Regelungen treffen, erfolgen alle gesetzlich erforderlichen Bekanntmachungen, Veröffentlichungen für den Brand-, Katastrophen- und Seuchenschutz sowie alle übrigen Bekanntmachungen im Internet unter der Internetadresse www.jessen.de. Die Bekanntmachung ist mit ihrer Bereitstellung im Internet unter der Internetadresse www.jessen.de bewirkt.

Ersatzbekanntmachungen gemäß § 9 Abs. 2 KVG LSA erfolgen in der Stadtverwaltung Jessen, Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) zu den üblichen Dienstzeiten. Auf die Auslegung wird unter Angabe des Gegenstandes, des Ortes und der Dauer der Auslegung spätestens am Tage vor dem Beginn der Auslegung im Internet unter der Internetadresse www.jessen.de hingewiesen.

Die Auslegungsfrist beträgt, wenn nicht anders vorgeschrieben, zwei Wochen. Die Ersatzbekanntmachung ist mit Ablauf des Tages bewirkt, an dem der Auslegungszeitraum endet. Gleiches gilt, wenn eine öffentliche Auslegung nach einer anderen Rechtsvorschrift erfolgt, die keine besonderen Bestimmungen enthält.

(2) Die Bekanntmachung von Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse erfolgt – sofern zeitlich möglich auch bei einer gemäß § 53 Abs. 4 Satz 5 KVG LSA formlos und ohne Frist einberufenen Sitzung – mindestens drei Wochentage vor der Sitzung im Internet der Stadt Jessen (Elster) unter der Internetadresse www.jessen.de. Die Bekanntmachung ist mit ihrer Bereitstellung unter der Internetadresse www.jessen.de bewirkt.

Gleiches gilt für Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse, die in außergewöhnlichen Notsituationen i.S.v. § 56 a Abs. 1 KVG LSA als Videokonferenzsitzungen stattfinden sowie Telefonkonferenzen und Abstimmungen, die aufgrund solcher außergewöhnlichen Notsituationen nach Maßgabe des § 56 Abs. 3 KVG LSA im schriftlichem oder elektronischem Verfahren durchgeführt werden. In der Bekanntmachung erfolgt ein Hinweis, in welcher Weise der öffentliche Teil einer Videokonferenzsitzung verfolgt werden kann.

(3) Im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) wird unverzüglich auf die Internetbekanntmachung von

- Einladungen zu den Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse,
- Satzungen und Vorordnungen sowie
- Bekanntmachungen im Zusammenhang mit Wahlen

hingewiesen. Bei alle weiteren Bekanntmachungen kann im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) auf deren Veröffentlichung hingewiesen werden.

Die Satzungen und Verordnungen können auch jederzeit in der Stadtverwaltung Jessen, Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) während der Öffnungszeiten eingesehen und kostenpflichtig kopiert werden.

(4) Betrifft der Inhalt einer Bekanntmachung eine Person oder einen eng begrenzten Personenkreis und ist diese Bekanntmachung nicht gesetzlich vorgeschrieben, so kann an Stelle einer Bekanntmachung im Internet auch der Aushang an der Bekanntmachungstafel der Stadtverwaltung Jessen, Schloßstraße 11, am Hintereingang als vereinfachte Form der Bekanntmachung treten.

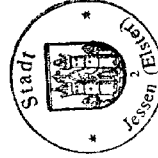
Die Aushangfrist beträgt, soweit nichts anderes bestimmt ist, zwei Wochen. Der Tag des Aushangs und der Abnahme zählen bei dieser Frist nicht mit. Auf dem Aushang ist zu vermerken, von wann bis wann ausgehängt wird.

Die Bekanntmachung ist mit Ablauf des ersten Tages, der dem Tag des Aushangs folgt, an der dafür bestimmten Bekanntmachungstafel bewirkt.

§ 2

Die 2. Änderungssatzung tritt nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Jessen (Elster), 25.01.2021



Michael Jahn

Michael Jahn
Bürgermeister

Genehmigungsvermerk:

Die 2. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster) wurde mit Schreiben vom 20.01.2021 unter dem Az.: 15.1.1/Je/21/2.Änd./Us durch den Landkreis Wittenberg genehmigt.

LANDKREIS WITTENBERG

Der Landrat

Genehmigung der 2. Änderungssatzung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster) Beschluss des Stadtrates vom 01.12.2020

Auf Ihren Antrag ergeht folgender Bescheid:

1. Die 2. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster) wird genehmigt.
2. Für diese Entscheidung werden keine Kosten erhoben.

Begründung:

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) hat in seiner Sitzung am 01.12.2020 die 2. Änderung der Hauptsatzung beschlossen.

Mit Schreiben vom 03.12.2020 (eingegangen am 03.12.2020 per E-Mail) hat die Stadt die 2. Änderung der Hauptsatzung dem Landkreis Wittenberg zur kommunalaufsichtlichen Genehmigung vorgelegt.

Die Genehmigung der vorgelegten Änderung der Hauptsatzung wird gem. § 10 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288) in der z.Z. gültigen Fassung erteilt.


Der Landkreis Wittenberg ist gem. §§ 140 Abs. 1, 150 KVG LSA die für die Erteilung der Genehmigung zuständige Behörde.

Nach Prüfung der mit dem Antrag auf Genehmigung vorgelegten Unterlagen ist festzustellen, dass die Hauptsatzung der Stadt formell ordnungsgemäß zustande gekommen ist und materiellrechtlich nicht zu beanstanden ist.

Die Kostenentscheidung beruht auf § 2 Abs. 1 Nr. 1 Verwaltungskostengesetz vom 27.06.1991 (GVBl. LSA S. 154) in der derzeit geltenden Fassung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Landkreis Wittenberg, Breitscheidstraße 3, 06886 Lutherstadt Wittenberg einzulegen.



Dannenberg



Wichtige Information zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster)

Sehr geehrte Einwohner der Stadt Jessen (Elster),

im heutigen Mitteilungsblatt ist die 2. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster) veröffentlicht. Mit Beschluss des Stadtrates Nr. 26/2020 am 02.12.2020 wurden die Bekanntmachungsregelungen des § 16 der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster) geändert.

Mit der Neufassung des § 16 der Hauptsatzung wird auch in der Stadt Jessen (Elster) künftig das Internet als Medium für gesetzliche Bekanntmachungen verbindlich genutzt.

Ab dem heutigen Tag werden

- gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen,
- Einladungen zu den Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse sowie
- beschlossene Satzungen und Verordnungen

im Internet unter der Internetadresse www.jessen.de rechtswirksam und fristwahrend bekannt gemacht.

Der Vorteil besteht darin, dass alle Bekanntmachungen zeitlich unbegrenzt verfügbar sind und bequem über die Internetseite der Stadt Jessen (Elster) geöffnet und recherchiert werden können.

Die Veröffentlichungen im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) wird es aber weiterhin geben. Somit werden auch alle Einwohner ohne Computer über die im Internet veröffentlichten Bekanntmachungen informiert. Die Bekanntmachungen im Mitteilungsblatt werden dabei so umfangreich wie möglich sein und die wichtigsten Informationen enthalten.

Darüber hinaus besteht nach wie vor die Möglichkeit, alle öffentlichen Bekanntmachung während der Sprechzeiten in der Stadtverwaltung einzusehen.

König

Hauptamtsleiterin

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Jessen (Elster) zur Festsetzung der Grundsteuer A und B sowie der Hundesteuer für das Jahr 2021

Festsetzung der Grundsteuer für das Jahr 2021

1. Gegenüber dem Kalenderjahr 2020 sind keine Änderungen der Hebesätze eingetreten.

Sie betragen:

Grundsteuer A: 295 v.H.

Grundsteuer B: 385 v.H.

2. Für diejenigen Grundstücke, deren Bemessungsgrundlage (Grundsteuermessbetrag) sich seit der letzten Bekanntgabe eines Bescheides nicht geändert hat, wird durch diese öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021 in der zuletzt veranlagten Höhe festgesetzt.

3. Die Festsetzung der Grundsteuer nach Nr. 2 gilt nicht für die Ersatzbemessung nach der Wohn- bzw. Nutzfläche laut § 42 GrStG.

Eigentümer oder Verwalter dieser Grundstücke haben gem. § 44 Abs. 3 GrStG zur Ermittlung der Grundsteuer B jährlich eine Grundsteuer-Anmeldung einzureichen, wenn sich Änderungen gegenüber dem Vorjahr ergeben haben. Zu den Änderungen zählen Modernisierungen, An- oder Umbauten, Aufstockungen oder Nutzungsveränderungen, die zur Veränderung der Wohn- und Nutzfläche führten sowie die Schaffung von PKW-Stellplätzen.

Die erforderlichen Vordrucke erhalten Sie auf www.jessen.de unter der Rubrik Dienstleistungen, Formulare – Grundsteuer-Anmeldung.

4. Bei einer Änderung der Besteuerungsgrundlagen werden durch die Stadt Jessen (Elster) Änderungsbescheide erlassen.

Festsetzung der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2020

1. Die Steuersätze gemäß § 2 der Hundesteuersatzung der Stadt Jessen (Elster) bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert.
2. Die Steuer beträgt jährlich
- für den 1. Hund 48,00 €
 - für den 2. Hund 90,00 €
 - für den 3. und jeden weiteren Hund 120,00 €
3. Die Steuer für Kampfhunde und für gefährliche Hunde beträgt jährlich je Hund 480,00 €.

4. Es wird daher gegenüber allen Hundehaltern, die bereits für das vergangene gesamte Kalenderjahr zur Hundesteuer veranlagt wurden, auf die Erhebung der Hundesteuer mittels eines schriftlichen Steuerbescheides verzichtet und die Hundesteuer durch diese öffentliche Bekanntmachung gemäß §§ 11 und 12 des Kommunalabgabengesetzes Land Sachsen-Anhalt festgesetzt.

Zahlungsaufforderung:

Die Grundsteuer und die Hundesteuer sind analog der im letzten Mehrjahresbescheid festgesetzten Beträge und Fälligkeiten zu entrichten.

Soweit der Stadtkasse der Stadt Jessen (Elster) ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt wurde, erfolgt auch weiterhin die Abbuchung zu den Fälligkeitsterminen.

Steuerpflichtige, die der Stadt Jessen kein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, entrichten die fälligen Beträge unter **Angabe des Kassenzeichens** auf eine der nachfolgenden Bankverbindungen:

Sparkasse Wittenberg

IBAN: DE50 8055 0101 0000 0007 95

BIC : NOLADE21WBL

Volksbank Elsterland e.G.

IBAN: DE23 8006 2608 0003 0930 93

BIC: GENODEF1JE1

Auf der Homepage der Stadt Jessen www.jessen.de finden Sie unter der Rubrik Dienstleistungen, Formulare einen Vordruck zur Ermächtigung zum Einzug im Lastschriftverfahren (SEPA) , den Sie der Stadt Jessen ausgefüllt zurücksenden können.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, als wenn an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Gegen diese Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Jessen (Elster), Schloßstraße 11, in 06917 Jessen (Elster) einzulegen.

Durch die Einlegung des Rechtsmittels wird die Wirksamkeit der Steuerfestsetzung nicht gehemmt, insbesondere die Erhebung der angefochtenen Steuer nicht aufgehoben.



Michael Jahn
Bürgermeister



Stellenausschreibung Landkreis Wittenberg

Beim Landkreis Wittenberg ist im Fachdienst Jugend und Bildung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Schulsachbearbeiterin (m/w/d)

unbefristet zu besetzen. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe 5 TVöD/ VKA ausgewiesen. Es handelt sich hierbei um eine

Teilzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden.

Der Einsatz soll am Luther-Melanchthon-Gymnasium Wittenberg erfolgen. Bei dienstlicher Notwendigkeit ist auch ein Einsatz in den Außenstellen der Verwaltung innerhalb des Kreisgebietes des Landkreises Wittenberg vorgesehen.

Ausführliche Informationen sind unter www.landkreis-wittenberg.de (Stellenausschreibungen) verfügbar.

Stellenausschreibung Landkreis Wittenberg

Beim Landkreis Wittenberg ist im Fachdienst Ordnung und Straßenverkehr zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

Sachbearbeiter Gewerberecht (m/w/d)

unbefristet zu besetzen. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe 9b TVöD/VKA ausgewiesen. Es handelt sich hierbei um eine Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden.

Ausführliche Informationen sind unter www.landkreis-wittenberg.de (Stellenausschreibungen) verfügbar.

Stellenausschreibung Landkreis Wittenberg

Beim Landkreis Wittenberg ist im Fachdienst Jugend und Bildung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Sozialarbeiter Pflegekinderdienst (m/w/d)

unbefristet zu besetzen. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe S14 TVöD-SuE/VKA ausgewiesen. Es handelt sich hierbei um eine Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden.

Ausführliche Informationen sind unter www.landkreis-wittenberg.de (Stellenausschreibungen) verfügbar.

Stellenausschreibung Landkreis Wittenberg

Beim Landkreis Wittenberg ist im Fachdienst Jugend und Bildung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Bezirkssozialarbeiter (m/w/d)

befristet bis zum 31.01.2022 zu besetzen. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe S14 TVöD-SuE/ VKA ausgewiesen. Es handelt sich hierbei grundsätzlich um eine Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden.

Ausführliche Informationen sind unter www.landkreis-wittenberg.de (Stellenausschreibungen) verfügbar.

ENDE DER AMTLICHEN MITTEILUNGEN

Schießwarnungen Nr. 07/21; 08/21; 09/21 für den „Militärischen Sicherheitsbereich Annaburger Heide“ (MSB AH)

- 1) Im Militärischen Sicherheitsbereich der Annaburger Heide Schießgebiet, wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt.

Mo	15.02.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Di	16.02.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Mi	17.02.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Do	18.02.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Fr	19.02.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	20.02.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	21.02.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	22.02.2021	07.00 – 19.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Di	23.02.2021	07.00 – 19.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Mi	24.02.2021	07.00 – 19.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Do	25.02.2021	07.00 – 19.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Fr	26.02.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	27.02.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	28.02.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Mo	01.03.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Di	02.03.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Mi	03.03.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Do	04.03.2021	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Fr	05.03.2021	07.00 – 15.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Sa	06.03.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	07.03.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

- 2) Für den MSB AH insgesamt gilt grundsätzlich Betrete- und Befahrverbot. Der Sperrbereich A (Scharfschießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet.

Im weiteren ist es verboten:

- den MSB AH unbefugt zu Betreten;
- widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen;
- das Berühren von Blindgängern, Munition und Munitionsteilen

Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönwalde/Holzdorf sofort zu melden.

- 3) Übende Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen, dürfen den MSB AH nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung durch berechtigtes Personal, betreten bzw. befahren.
- 4) Der übenden Truppe ist jederzeit der Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übende Truppen im MSB AH.

Im Original gezeichnet
Reih
StFw und FwStOAngel

**Rüstiges, solvents
Jung-Rentner-Ehepaar sucht
3-Zimmerwohnung in Jessen**

**(nicht Ortsteil) mit Terrasse
oder Balkon, gern auch mit Garten**

Telefon: 0 62 04/91 10 60

Vermietung

von Garagen und
Winterunterstellplätzen
für Boote, Wohnwagen
und PKW's
in Mark Zwuschen

**Familie Cäsar
0152/33 96 35 13**



**Wir sind weiterhin
für Sie da!**

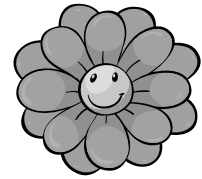
Sie erreichen uns wie gewohnt
unter 0 35 37/21 46 02 oder
unter info@blum-jessen.de.

Bergweg |
06917 Jessen (E.)
Tel.: 0 35 37 / 21 46 02



Herzlichen Glückwunsch

DIE STADTVERWALTUNG JESSEN (ELSTER) MÖCHTE
AUF DIESEM WEGE ALLEN JUBILAREN AB DEM 70. LEBENSJAHR
DES STADTGEBIETES ZUM GEBURTSTAG GRATULIEREN.



WIR WÜNSCHEN VOR ALLEM GESUNDHEIT UND NOCH VIELE SCHÖNE JAHRE!

Heute, am 11. Februar 2021, feiern

Rosemarie Günther aus Jessen und
Siegfried Müller aus Jessen den 85. Geburtstag

Gisela Scharf aus Mellnitz und
Hiltraud Wilke aus Mügeln den 80. Geburtstag.

Herzlichen Glückwunsch!

Der Geburtstagskalender bis zum 3. März 2021

JESSEN

12.02. Margot Großkreutz	80. Geburtstag
13.02. Gerlinde Krickhahn	70. Geburtstag
13.02. Brigitte Schulze	80. Geburtstag
14.02. Bernd Teichmann	70. Geburtstag
14.02. Jochen Thieme	70. Geburtstag
15.02. Iris Leske	70. Geburtstag
18.02. Martin Schmiedgen	70. Geburtstag
20.02. Margitta Zenker	80. Geburtstag
21.02. Günter Goschala	80. Geburtstag
24.02. Doris Hermann	75. Geburtstag
24.02. Hubert Przibylla	70. Geburtstag
25.02. Hartmut Scheuer	80. Geburtstag
01.03. Kostadinka Lütz	75. Geburtstag
02.03. Klaus Junker	70. Geburtstag
02.03. Josef Steckbauer	75. Geburtstag

BATTIN

20.02. Martha Schumann	80. Geburtstag
02.03. Ottmar Waldmann	80. Geburtstag

GERBISBACH

23.02. Jürgen Kunze	70. Geburtstag
---------------------	----------------

GRABO

18.02. Gisela Schiepe	85. Geburtstag
-----------------------	----------------

HEMSENDORF

28.02. Anni Heinrich	90. Geburtstag
----------------------	----------------

HOLZDORF

12.02. Ursula Franke	70. Geburtstag
26.02. Frieda Ollenberg	90. Geburtstag
02.03. Margitta Hamann	70. Geburtstag

KLEINKORGA

14.02. Gerhard Engelhardt	75. Geburtstag
27.02. Günther Lehmann	70. Geburtstag

KLÖDEN

01.03. Annemarie Bachmann	85. Geburtstag
---------------------------	----------------

LEIPA

22.02. Ulla Stiehl	80. Geburtstag
--------------------	----------------

MÜGELN

26.02. Monika Möbius	70. Geburtstag
----------------------	----------------

NAUNDORF

24.02. Horst Schulze	85. Geburtstag
03.03. Günter Meier	75. Geburtstag

NEUERSTADT

22.02. Rita Rothe	75. Geburtstag
-------------------	----------------

RADE

13.02. Isolde Böhme	85. Geburtstag
---------------------	----------------

RUHLSDORF

28.02. Willy Hintersdorf	85. Geburtstag
--------------------------	----------------

SCHÖNEICHO

22.02. Martina Panick	70. Geburtstag
-----------------------	----------------

SCHÜTZBERG

18.02. Hartwig Kluge	85. Geburtstag
----------------------	----------------

SCHWEINITZ

20.02. Hannelore Naugk	70. Geburtstag
20.02. Anni Scheibe	70. Geburtstag
23.02. Karl-Heinz Schulz	70. Geburtstag
24.02. Elke Stassny	75. Geburtstag

SEYDA

14.02. Klaus Alexander	75. Geburtstag
17.02. Helga Reichert	80. Geburtstag

TAXI HÖHNE

...einfach bequemer!

08000 **260026**
KOSTENLOS



taxihoehne.de



VON KUNDEN
EMPFOHLEN

 KRANKENFAHRTEN
 ROLLSTUHLTAXI
 LIEGEND-BEFÖRDERUNG
TAXI | MIETWAGEN | TRANSFERS

sicher & kontaktlos
KRANKENFAHRTEN
einfach online buchen

mediART
Grafik & Design

WERBEBANNER
SCHILDER
AUFKLEBER

in allen Größen & Formen

Text
Grafik
Fotografie
Druck
Beschriftung
Webdesign
Textilien

Arnsdorfer Straße 53b • 06917 Jessen/Elster
Tel.: 0 35 37 - 30 11 51

www.medi-art.de

Für die zahlreichen Glückwünsche,
Präsente, Blumen und Geschenke
anlässlich unserer



Goldenen Hochzeit

bedanken wir uns ganz herzlich bei unseren Kindern mit Familien, unseren Verwandten, Freunden, Nachbarn und den Frauen der Sportgruppe sowie dem Bürgermeister der Stadt Jessen für die Glückwünsche.

Regina und Lothar Steffen

Klossa, im Dezember 2020



Gabi Lau

Büro

Alte Annaburger Str. 16 A
OT Lebien
06925 Annaburg

Tel.: 03 53 86/12 91 20
Mobil: 0172/9 71 01 55

Wir gratulieren zu folgenden Ehejubiläen

Diamantene Hochzeit
18. Februar 2021, in Seyda
Wolfgang & Helga Reichert

Eiserne Hochzeit
25. Februar 2021, in Schweinitz
Werner & Ilse Jänecke

25. Februar 2021, in Hemsendorf
Rolf & Hannelore König

Herzlichen Glückwunsch!

Dürfen wir auch Ihnen zum Ehejubiläum gratulieren und hier im Mitteilungsblatt veröffentlichen oder haben Sie Fragen zur Veröffentlichung?
Dann rufen Sie bitte dazu unser Meldeamt an: 0 35 37/276-856 oder 857

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Eheschließungsdaten im Meldeamt erfasst sind. Um dies zu überprüfen, können Sie sich gern 4 Wochen vor Ihrem Jubiläum bei uns melden.

*Ein Kind füllt einen Platz
in deinem Herzen,
von dem du nie wusstest,
dass er leer war.*



Die Stadt Jessen (Elster) begrüßt zwei neue Einwohner

Frieda Gerlach
Leon Mehli

und wünscht ihnen Gesundheit und eine glückliche Kindheit.

Herzlichen Glückwunsch den Eltern!



*Ihre Praxis für
Physiotherapie*

**Terminvereinbarungen unter
0 35 37/205 60 60**

Behandlungen auf Rezept

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Krankengymnastik (Bobath)
- Krankengymnastik am Gerät
- Klassische Massagetherapie
- Elektrotherapie/Ultraschall
- Wärme- und Kälteanwendungen

Zusätzliche Leistungen

- Triggerpunktbehandlung
- Fußreflexzonentherapie
- Kinesio Taping
- PMR nach Jacobson
- **Rehasport**
- Gutscheine

PHYSIOAKTIV
... Gesundheit leben

Schloßweg 1 | 06917 Jessen (Elster) | www.physioaktiv-jessen.de

Gestalten Erhalten Schützen

Solz- und Bautenschutz • Raumausstattungs- und Tapezierservice

Mike Junge

OT Schweinitz • Weinberge 15 • 06917 Jessen (Elster) • E-Mail: junge-mike@t-online.de
Tel.: 0 35 37 / 2 05 83 07 • Fax: 0 35 37 / 2 05 83 08 • Handy: 0171 / 6 76 14 87

Du wünschst dir schöne Haut und möchtest dich von Unreinheiten, öligere oder trockener Haut und erst recht von Falten verabschieden?

Dann bist du bei mir genau richtig!

*Deine selbstständige Schönheitsconsultant
mit Mary Kay*

Madlen Simon | Tel.: 0174/4 62 51 81



Information der Grundschule Seyda

Liebe Eltern,

in einer Zeit, in der der Wunsch nach Normalisierung unseres Alltages und nach der Rückkehr zu einem Leben ohne Einschränkungen immer größer wird, starten wir, die Grundschule Seyda, die Anmeldung Ihrer Kinder zum Schuljahr 2022/2023.



Ich bitte Sie sehr um Verständnis, dass wir, auch wenn noch nicht sicher ist, wie der Schulbetrieb nach dem 15. Februar erfolgen wird, die Anmeldung für den Schulbesuch Ihres Kindes in veränderter Form stattfinden lassen.

Mit der Einschränkung aller Kontakte und der Verhinderung einer Ansteckung und des neuerlichen Anstiegs der Erkrankungen bitten wir Sie, am genannten Termin, **Montag, 22.02.2021**, die von uns vorbereiteten und zusammengestellten Formulare und Hinweise in der Zeit von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Eingangsbereich der Schule abzuholen. Die Übergabe erfolgt durch die Sekretärin Frau Hecht bzw. durch eine Lehrerin der Schule. Bei Bedarf fragen Sie bitte telefonisch 03 53 87/4 32 50 nach.

Die von Ihnen ausgefüllten Unterlagen (eine genaue Aufstellung finden Sie im Brief) bitten wir bis **Freitag, 12.03.2021**, ausgefüllt an uns zurückzugeben.

Wir freuen uns auf die Anmeldung Ihres Kindes. Bleiben Sie bitte gesund.

Herzlichst
Ihre Ingrid Mehlhorn



Jeden Monat am
**letzten
Donnerstag**

Vor-Ort-Beratung in Jessen

SpreeGas-Kundensprechtag im Rathaus Jessen (Elster)

Markt 23

von 13:00 bis 15:00 Uhr

Wir beraten Sie zu allen Fragen rund um Ihre Erdgas-Lieferung. Ob neuer Hausanschluss oder unsere attraktiven Förderprogramme. Schauen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie.

Für Sie vor Ort in Jessen:

Steffen Weiße vom Kundenbüro aus Lauchhammer
Tel.: 03574 7806-104, E-Mail: sweisse@spreegas.de

spreegas

Die Kraft von hier.

www.spreegas.de • SpreeGas-Ruf 0800 78 22 78 0

VERKAUF PRIVAT GEWERBEIMMOBILIE

in Jessen – Nähe Edeka

- Ausbaufähig als Wohnhaus
- 3 Ebenen á 60 m²
- Grundstück – 130 m²
- leer
- voll unterkellert – 60 m²

Preis 9.000 € (VB)

TEL.: 0 35 37/30 01 79



Ein Vaterherz hat aufgehört zu schlagen.

Mit unseren Herzen für immer verbunden nehmen wir Abschied von unserem Vater

Wolfgang Krösch

* 02.08.1941 † 24.01.2021

Deine Kinder
Camillo, Mario, Guido,
Gero und Eckhard mit Familien
und Enkel Peter



*Wir wollen nicht trauern, weil wir sie verloren haben,
sondern dankbar sein, dass sie mit uns gelebt hat.*

Wir nehmen Abschied von

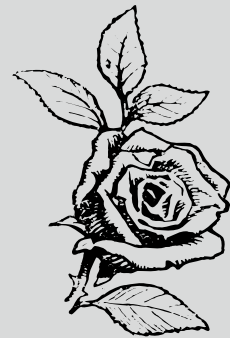
Hildegard Lachmann

geb. Giesche

* 12.04.1932 † 31.12.2020

Sohn Armin und Enrico

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



*Wir wollen nicht trauern,
dass wir dich verloren haben,
sondern dankbar sein,
dass wir dich hatten.*



HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Günter Hage

* 04.07.1933 † 11.12.2020

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegeheim Jessen, dem Bestattungsinstitut Krüger und Frau Corinna Krüger für ihre einfühlsamen Worte, dem SV „Germania“, dem Blumeneck in Jessen und allen, die ihn auf dem letzten Weg begleitet haben.

In stiller Trauer

Dein Sohn René mit Susann, Carolin, Sascha und Anja
Dein Sohn Ronny mit Astrid, Maxi und Sebastian

Jessen, im März 2021

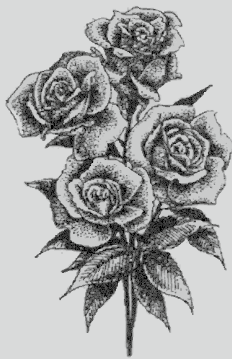
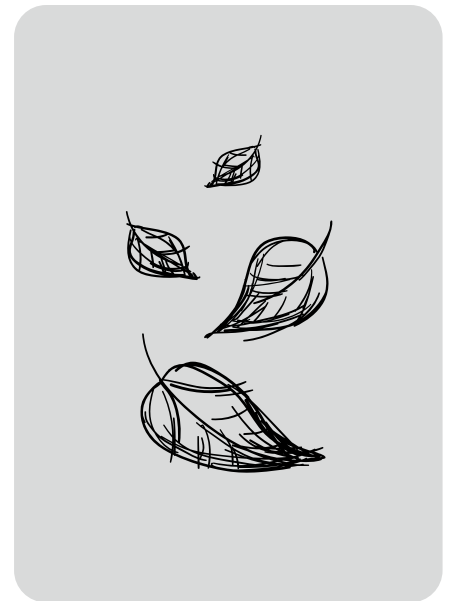
*Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe wohl in stiller Ruh.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma und Ururoma

Ilse Niendorf geb. Arndt
* 10.07.1927 † 22.01.2021

In stiller Trauer
**Deine Kinder Volker, Rita, Roland
und Viola mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Sonnabend, dem 13. März 2021, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Schweinitz statt.



*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.*

(Franz Kafka)

Johannes Quinque

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck
brachten.

Besonderer Dank gilt dem Team der Arztpraxis Weiß, den
Schwestern vom DRK Jessen sowie dem Bestattungsinstitut
Krüger.

Im Namen aller Hinterbliebenen
Rita Quinque

Jessen, im Januar 2021



*Die Mutter war's,
was braucht's der Worte mehr.*

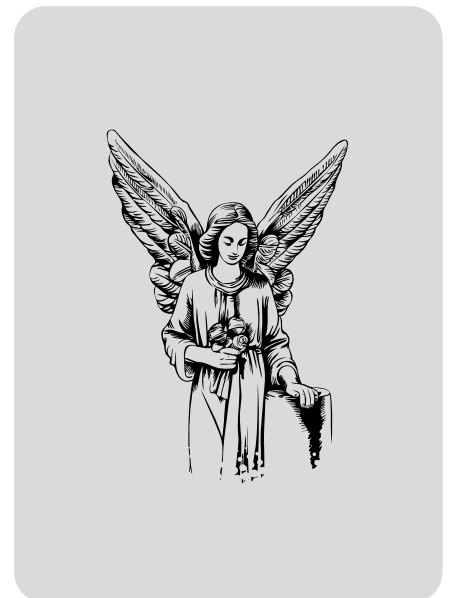
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und
Uroma

Helgard Täsch

* 19.10.1932 † 11.01.2021

In stiller Trauer
Deine Kinder Jürgen und Simone mit Familien

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden am Donnerstag,
dem 25. Februar 2021, um 13.00 Uhr im engsten Familien- und
Freundeskreis auf dem Friedhof in Kleindröben statt.





*Wie schmerzlich war es, vor dir zu steh'n,
dem Leiden hilflos zuzuseh'n.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.*

Rolf Richter

* 12.10.1938 † 18.01.2021

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied
Deine Ehefrau Dora
Deine Kinder Carola, Henriette
und Ullus mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag,
dem 1. März 2021, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Schweinitz statt.



Ein beschwerlicher Weg ist zu Ende.

In stillem Gedenken und dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, herzenguten Vater, Schwiegervater und Opa

Klaus-Jürgen Albitz

* 04.01.1944 † 10.01.2021

In tiefer Trauer
Ehefrau Vera
Tochter Dorit mit Stefan und Henrik

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden am Sonnabend, dem 20. Februar 2021, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen im Rahmen der Familie und des Freundeskreises statt.

*Du warst im Leben so bescheiden, nur Pflicht und Arbeit kanntest du.
Mit allem warst du stets zufrieden, nun schlafe wohl in stiller Ruh.*



Werner Kluge

* 13.03.1945 † 11.01.2021

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied
Deine Ursula
Dein Heiko mit Familie
Dein Ralf mit Familie
Deine Kathleen mit Familie
Deine Heike mit Familie
Dein Steffen mit Familie

Jessen, im Januar 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



**DANKSAGUNG**

In aller Stille haben wir Abschied genommen von meinem lieben Ehemann und Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Bernhard Heuke

* 28.09.1933

† 15.12.2020

In den schweren Stunden des Abschieds danken wir von Herzen allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Arbeitskollegen und Bekannten, die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt Herrn Dipl.-Med. Martin Steinert (Klöden), dem Pflegepersonal vom Pflegezentrum Bad Schmiedeberg (Station Sonnenblume), dem Bestattungsinstitut Krüger sowie dem Blumeneck in Jessen.

In stiller Trauer

Deine liebe Brigitte

Dein Sohn Ricko

Deine Schwiegertochter Sylva

Deine Enkelkinder und Urenkel

sowie alle Angehörigen

Düßnitz, im Januar 2021

**DANKSAGUNG**

*Wenn ihr mich sucht, dann sucht in euren Herzen.
Wenn ihr mich dort findet, dann lebe ich in euch weiter.*

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Siegfried Globig

* 12.08.1936

† 21.12.2020

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Krüger, Frau Tischler für die tröstenden Worte und dem Jessener Blumeneck.

In stiller Trauer

Dein Sohn Ronald und Gabriele

Dein Sohn Ingo und Simone

Dein Enkel Maik

Dein Enkel René mit Jennifer

Deine Enkelin Michelle

Deine Urenkel Emily und Ben

Mönchenhöfe, im Januar 2021



Moderation/Gesang

Walter Fromm
(Vorstandsvorsitzender,
Gründungsmitglied)

03.02.1986 – erste
offizielle Probe

18.10.1986 – erster
offizieller Auftritt/Umzug
Erntefest der DDR

10/1989 –
Festumzug in Berlin anlässlich
des 40. Jahrestages der DDR

03.04.1991 –
Vereinsgründung unter dem
Namen: „Musikverein e.V. –
Elbaue Musikanten“

01./02.08.1991 –
Gründungsfeier im
Schützenhaus Jessen

29.03.2000 – Namensände-
rung in „Musikverein Jessen
e.V. – Elbaue Musikanten“



1. Flügelhorn

Tina Arndt



2. Flügelhorn

Anja Richter-Nowak
(Vorstandsmitglied,
Öffentlichkeitsarbeit)



1. Trompete

Rolf Kühn
(Gründungsmitglied)



2. Trompete

Sebastian Hauptig



1. Klarinette

Wigand Rothe
(Dienstältester mit 82 Jahren)



2. Klarinette

Frank Dölz

3. Februar 2021 – 35 Jahre

Eine bewegte Geschichte mit viel Musik, die wir auch gemeinsam mit Fans, Freunden, Weggefährten und vor allem unseren Familien erlebt haben und mit der auch viele schöne Erinnerungen verknüpft sind.



35 Jahre, ein halbes Leben: Zusammenhalt, Zielstrebigkeit und Freundschaft verbunden mit Musik, Spaß und Freude, das ist das Erfolgsrezept der Elbaue Musikanten.

Es begann am 03. Februar 1986 mit der ersten Probe in der legendären Elbaue-Halle in Klöden. Heute noch dabei sind die Gründungsmitglieder Walter Fromm, Rolf Kühn und Jürgen Melichar. In der Elbaue waren auch unsere Gönner und Sponsoren zu Hause, unter anderem, die LPG „Saatbau“ Rade. Die gesamte Betriebsleitung, wie auch der KfL Jessen/Klöden unterstützten die neu gegründeten Elbaue Musikanten mit allen materiellen Dingen, die notwendig waren, um den Spielbetrieb so bald als möglich zu realisieren. Kultur und Musik hatten damals zu „DDD-Zeiten“ eine sehr große Bedeutung und wurden allseitig unterstützt und gefördert.

Durch Fleiß und großes Engagement der Gründungsmitglieder war es möglich, zum großen DDR-Erntefest in Klöden am 18. Oktober 1986, als erster offizieller Auftritt, den Festumzug mit Marschmusik anzuführen.

3 Jahre später spielten wir auch schon in der Hauptstadt Berlin zum Festzug des 40. Jahrestages der DDR. Es war uns allen zu diesem Zeitpunkt nicht bewusst, dass wir wahrscheinlich Erich Honecker den „letzten Marsch“ gespielt hatten.

Es ging weiter voran, neue junge Musikanten kamen zu den Elbaue Musikanten. Neue Instrumente wurden mit „Vitamin B“ beschafft und ein für uns guter und wichtiger Musikfreund kam für uns ins Spiel – Gerhard Meiß, ein exzellenter Musiker, Notenschreiber und Arrangeur. Somit war das Notenproblem erstmal gelöst und Anfang der 90-er Jahre konnten die Musiker dann richtig durchstarten.

Ein weiterer „Macher“, ein Musiker der alten Schule, der uns in den ersten Jahren als musikalischer Leiter zum Erfolg verholfen hat, war Achim Moldenhauer. Er hatte in seiner Laufbahn als Musiklehrer für Blechblasinstrumente an der Kreismusikschule Jessen viele gute und talentierte Blasmusiker ausgebildet. Einige wurden sofort nach den musikalischen Abschlüssen im Orchester engagiert und sind heute noch dabei, wie zum Beispiel unsere Trompetenzwillinge Anja und Tina. Er hatte auch den gewissen Blick bzw. das Gehör, um zu „sehen“, was ein jeder Musikschüler für schlummernde Talente hat. Das lässt die heutige Zeit leider oft vermissen.

In den Wendejahren gab es viel Neues zu entdecken, die Welt stand den Musikern offen, man kooperierte mit vielen Musikervereinen aus den alten Bundesländern. Verbindungen und musikalische Aktionen entstanden, wie beispielsweise mit dem Musikverein Senden e.V., dem Trachtenverein Waldenau/Pinneberg, dem Musikverein Mosbach im Odenwald oder dem Heimatverein Baddeckenstedt im Westharz.

re „Elbaue Musikanten“

Bei der Grünen Woche in Berlin durften wir ebenso schon unser musikalisches Können unter Beweis stellen.

Als Kapelle realisierten wir mit unseren Familien einige Ausflüge und Kurzurlaube und verbanden alles mit unserer Musik. Ob Ostseekonzerte, Ausflüge nach Prag oder Ungarn und einem Konzert in Heviz/Budapest – Musik erklang immer. Sogar ins Ski-Lager wurde gefahren, um neben der Musikalität auch die sportliche Komponente zu wecken!

Ganz ohne Instrumente verbrachten wir anlässlich unseres 20-jährigen Bestehens unvergessliche Tage im gemeinsamen Musikantenurlaub in Antalya (Türkei).

Der feste Platz der Musiker ist aber natürlich im territorialen Raum, also in der Heimat.

Ob bei Frühschoppen, Abendveranstaltungen oder Ständchen, der direkte Kontakt zu den Fans und allen Gästen ist über Jahre gewachsen. Das schönste für Musikanten ist eine volle Tanzfläche mit lustigem und tanzfreudigem Publikum, das Spaß und Freude vermittelt, was wiederum eine positive und musikalische Inspiration bedeutet.

Ein altes Sprichwort sagt: „Es ist wie mit der Liebe: Ein ständiges Geben und Nehmen“

Darum möchten wir als Musikanten an dieser Stelle unseren Fans und Freunden der Blasmusik für ihre Treue zu den Elbaue Musikanten recht herzlich danken.

Viele von Ihnen wissen, dass bisher jedes Jubiläum der Elbaue Musikanten in würdiger Form gefeiert wurde.

1996 – das 10-jährige im Schützenhaus Jessen mit der Gastkapelle vom Musikverein Senden

2006 – zum 20. Jahrestag füllten wir mit einem großen Festprogramm die Elbaue-Halle in Klöden und 5 Jahre später feierten wir mit den „Schliebener Blasmusiken“.

Im Schützenhaus Jessen feierten wir musikalisch unser 30-jähriges Bestehen. Im Jahr darauf schoben wir ein spezielles Frühlingfest mit der Musikformation „El Damilitos“ aus Südfrankreich/Nimes ein.

Ein Benefizkonzert der besonderen Art gestalteten wir gemeinsam mit dem „Luchtmacht Männerchor“ aus den Niederlanden im August 2018.

Einen großen Dank an dieser Stelle all unseren Ehepartnern und Familien, die dieses Hobby so verständnisvoll über Jahre mittragen und oft verzichten müssen.

Ebenso erwähnen wir unsere ehemaligen Mitglieder, verlässlichen Aushilfen und musikalischen Wegbegleiter, die uns oft und lange unterstützen und auf die wir auch heute noch zurückgreifen können.

Auch erinnern möchten wir an unsere Musikerkollegen und Gründungsmitglieder, die nicht mehr unter uns weilen: Joachim „Sepel“ Joppich, Alfred Hormig, Friedhelm Fritzsche, Reinhard „Reini“ Müller, Dieter Jähnichen, Konrad „Conni“ Olitzsch, Rudi Krüger, Klaus Kober.

In diesem Jahr zum 35. Jubiläum ist alles anders. Corona dominiert das Leben in allen Bereichen und hat auch uns die Luft zum Blasen abgedreht. Das kulturelle Leben steht still und unsere musikalische Jubiläumsveranstaltung muss zum heutigen Zeitpunkt leider ausfallen, was wir Elbaue Musikanten natürlich sehr bedauern.

Die Elbaue Musikanten sind Künstler und Lebenskünstler und geben die Hoffnung niemals auf und warten ungeduldig auf einen Neubeginn nach Corona.

Text: Anja Richter-Nowak/Walter Fromm

Bilder: Archiv/Chronik Elbaue Musikanten privat



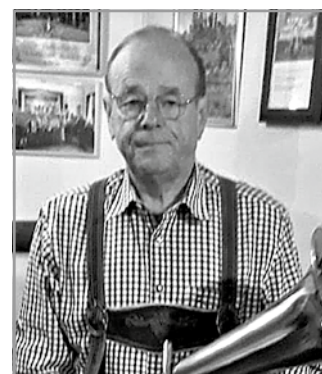
Schlagzeug
Lutz Reich



1. Tenorhorn
Torsten Nowak
(Musikalischer Leiter)



1. Tenorhorn
Thomas Helwig
(Vorstandsmitglied)



2. Tenorhorn
Reiner Kilian



Bariton
Jürgen Melichar
(Vorstands- und
Gründungsmitglied)



Tuba
Toralf Hobritz
(Vorstandsmitglied)

Technik/Trompete – Sven Poser



Der Anfang der Elbaue Musikanten



**Fa. Lehmann
CONTAINERDIENST**

- **NEU:** Minibagger-Verleih
- Erd- und Abrissarbeiten
- Bauschuttentsorgung
- Kiestransporte
- Schrottankauf

www.containerdienst-linda.de
 Tel.: 03 53 84 20 777 Mobil: 0170 16 13 404
 Fax: 03 53 84 21 045 Mobil: 0160 82 54 540
 E-Mail: containerdienst-lehmann@t-online.de

Stolzenhainer Str. 2
06917 Jessen
OT Linda

**AGRODIENST eG
JESSEN**

Alte Wittenberger Str. 8
06917 Jessen
Tel. 0 35 37/28 05 0
www.agrodienst-jessen.de

BAUSTOFFHANDEL

AUCH FÜR PRIVATPERSONEN

Hochbau

- Steine aller Art, Putze und Mörtel, Dämmstoffe, Trockenbau, Dachprodukte

Tiefbau

- Beton- und Klinkerpflaster, Rohre aller Art, Borde und Palisaden, Schächte, Kleinkläranlagen

Tel. 0 35 37/28 05 35

**Natürlich gehen.
Mit Einlagen von Bergholz!**

Seit 1925
Bergholz
Orthopädie-Schuhtechnik
Bequeme Schuhmode
Podologie

COMFORT
Mit der COMFORT-Einlage erhalten Sie hohen Laufkomfort in hervorragender Qualität. Die Sohle ist durchgehend weich gepolstert und unterstützt Sie in Ihrem natürlichen Gehen und Stehen.

- A Längs- und Quergewölbestütze
- B Zwei wählbare Materialien: Teilflexibler- oder Schaum

Aktive Korrektur. Fördert die Motorik und Koordination.

COMFORTPLUS
Die COMFORTPLUS-Einlage bieten Ihnen höchsten Laufkomfort abgestimmt auf Ihren Einlagenschuh. Diese Einlage bettet und entlastet Ihren Fuß optimal.

- A Längs- und Quergewölbestütze
- B 2-schichtiger Schaumaufbau
- C Partielle Polsterung

Speziell auf druckempfindliche Füße abgestimmte Eigenschaften.

Karlstraße 4 · 06895 Zahna-Elster
Telefon: 03 53 83/2 03 46
Montag bis Freitag 9.00 bis 18.00 Uhr

Rudolf-Breitscheid-Str. 23 · 04860 Torgau
Telefon: 0 34 21/7 78 24 16
Montag bis Freitag 9.30 bis 17.30 Uhr
Samstag 9.30 bis 11.30 Uhr

www.orthopaedie-bergholz.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen

Steuerfachangestellten (m/w/d)

Bewerbungen bitte an

**Steuerbüro
Roland Neumann**
Robert-Koch-Straße 18
06917 Jessen (Elster)
Telefon: 0 35 37/20 20 90
Mail: info@stb-roland-neumann.de

Einsatzberichte Feuerwehren – Januar 2021

Datum	Uhrzeit	Einsatzstichwort	Lage vor Ort	Einsatzort	Alarmierte Feuerwehren
01.01.2021	16:44	Feuer 4	Wohnhausbrand	Lebien	Jessen, Lieben, Prettin, Annaburg, Groß Naundorf
13.01.2021	07:54	Feuer 2	PKW-Brand	Jessen	Jessen, Schweinitz
14.01.2021	13:42	THP	VKU PKW	OVS Brandis – Horst	Holzdorf, Stolzenhain, Schönewalde
21.01.2021	17:00	THKL	Tier in Notlage (Vogel)	Mark Zwuschen	Jessen
24.01.2021	10:10	THKL	mehrere umgestürzte Bäume	Mügel	Mügel

Erklärung: OVS – Ortsverbindungsstraße
 THKL – Technische Hilfe klein
 Feuer 1 bis 4 – Brände unterschiedliche Größen

VKU – Verkehrsunfall
 THP – Technische Hilfe Person

Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem Gründungs- und Ehrenmitglied des Jessener Schul- und Heimatfestvereins e. V.



Johannes Quinque

und bedanken uns für seine Treue und viele Jahre Organisation und Engagement in der Gruppe Festauszug.

Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau und seiner Familie.

**Der Vorstand und die Mitglieder
des Jessener Schul- und Heimatfestvereins e. V.**



Bestattungsinstitut
Korschat

Inh. Nadine Lehnert

Entlastung fängt damit an, ein guter Zuhörer zu sein.

Über Generationen begleiten wir Menschen im Trauerfall.

06925 Annaburg
Torgauer Str. 56
Tel.: 035385 - 20223

06917 Jessen/E.
Hauptstr. 129
Tel.: 035389 - 87970

www.korschat-bestattungen.de



**Rosa-Luxemburg-Str. 127
06917 Jessen**

Corona-Speisekarte

Vorbestellung unter
0152/05 85 19 85

Abholung: Sonntag 11 – 14 Uhr

Soljanka	4,00 €
nach Art des Hauses	
Entenbrust	16,90 €
mit Kartoffelklößen und Apfelrotkohl	
Kaninchenkeule	13,90 €
mit Salzkartoffeln und Grünkohl	
Hausgemachte Rinderroulade	13,90 €
mit Kartoffelklößen und Apfelrotkohl	
Hausgemachter Hackbraten	8,50 €
mit Salzkartoffeln und Buttergemüse	
Schweineschnitzel	12,50 €
mit Salzkartoffeln und Rosenkohl	
Gebratenes Zanderfilet	15,50 €
mit Salzkartoffeln und Salatbeilage	
Büfets auf Anfrage	

Kartenzahlung ist nicht möglich!

Sehr geehrte Geflügelhalter!

Die Austeilung der Geflügelimpfstoffe gegen die Atypische Geflügelpest erfolgt **am Samstag, dem 13.02.2021** durch die Tierärztliche Praxis am Weinberg.



Wir bitten um besondere Beachtung der geänderten Ausgabzeiten!

Ort	Wo genau	Zeit
Jessen	Parkplatz Arbeitsamt	07.30 – 07.40 Uhr
Arnsdorf	Heidemuseum	07.50 – 08.00 Uhr
Leipa	Feuerwehr	08.05 – 08.10 Uhr
Gentha	Bushaltestelle	08.20 – 09.25 Uhr
Lüttchensyda	Bushaltestelle	08.30 – 08.35 Uhr
Ruhlsdorf	Gemeindeamt	08.45 – 08.55 Uhr
Listerfehrda	Gaststätte	09.05 – 09.10 Uhr
Elster	Gemeindeamt	09.15 – 09.25 Uhr
Gorsdorf	Ehem. Gemeindeamt	09.30 Uhr
Hemsendorf	Ehem. Gaststätte	09.35 – 09.45 Uhr
Schöneicho	Bushaltestelle	09.50 Uhr
Gerbisbach	Ehem. Kindergarten	09.55 – 10.05 Uhr
Groß Naundorf	Schule	10.20 – 10.30 Uhr
Bethau	Gemeindebüro	10.35 – 10.40 Uhr
Annaburg	Markt	10.55 – 11.10 Uhr
Purzien	Dorfgemeinschaftshaus	11.15 – 11.20 Uhr

Am **Montag, dem 15.02.2021**, findet in unserer Praxis in der Zeit von 15.00 – 16.00 Uhr die Geflügelimpfstoffausgabe für Nachzügler statt.

Sie finden uns in Schweinitz, Weinberge 39a, gegenüber vom Obsthof Zwicker. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Dölz unter folgender Telefonnummer zur Verfügung: 0 35 37/20 23 25.

Apothekennotdienst

Februar / März 2021

Di., 16.02.2021

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Sa., 20.02.2021

Blumen-Apotheke, Jessen
Tel. 0 35 37/21 22 26

Schloß-Apotheke, Annaburg
Markt 23
Tel. 03 53 85/2 02 19

Mo., 01.03.2021

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Do., 04.03.2021

Löwen-Apotheke, Prettin
Bahnhofstraße 2
Tel.: 03 53 86/2 23 14

Fr., 05.03.2021

Blumen-Apotheke, Jessen
Tel. 0 35 37/21 22 26



*Alles hat seine Zeit.
Es gibt eine Zeit der Freude, des Glücks,
eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa, Lebensgefährten, Bruder und Schwager

Johann Lanz

* 25.09.1934 † 30.01.2021

In stiller Trauer

Dein Sohn Jörg und Karin

Deine Tochter Kerstin und Ulf

Deine Enkelkinder Anne und Maria, Daniel und Sandrina mit Familien

Deine Inge

im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 12. März 2021, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Schweinitz im Kreise
der Familie statt.



*Wir danken dir, du warst unser Leben,
erfülltest die Tage mit deinem Sein.
Wir gingen zusammen durch Sonne und Regen
und niemals ging einer von uns allein.
Du bist von dieser Welt geschieden,
in uns lebst du aber weiterhin.
Ruhe sanft in Frieden, bis wir einmal bei dir sind.*

Schweren Herzens müssen wir von meinem liebevollen
Ehemann und herzensguten Vati Abschied nehmen

Manfred Storost

* 02.01.1951 † 19.01.2021

Wir sind unendlich traurig und vermissen dich sehr.

In Liebe und tiefer Dankbarkeit

Deine Renate

Deine Tochter Yvonne

Deine Geschwister Waltraud,

Brigitte und Rudolf mit Familien

im Namen aller Angehörigen

Seyda, im Januar 2021

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden am Dienstag, dem 16. März 2021,
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seyda statt.

Dr. Matthias Krüger leitet MVZ Poliklinik Jessen

Das Medizinische Versorgungszentrum (MVZ) Poliklinik Jessen hat seit dem 1. Januar 2021 einen neuen ärztlichen Leiter: Herrn Dr. med. Matthias Krüger, Facharzt für Chirurgie und Viszeralchirurgie mit Zusatzbezeichnung spezielle Viszeralchirurgie, Proktologie und Notfallmedizin. Der gebürtige Staßfurter ist außerdem Gesundheitsökonom und Klinischer Risikomanager und hat viele Ideen zum Ausbau des ambulanten Versorgungsangebots in Jessen.



„Gemeinsam mit den Mitarbeitenden des MVZ möchte ich aufzeigen, dass die ambulante und stationäre Behandlung Hand in Hand gehen und sich gegenseitig ergänzen. Dabei steht vor allem auch die kollegiale Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Kolleginnen und Kollegen der Region im Vordergrund“, erklärt Dr. Krüger, der sowohl im MVZ in Jessen als auch im Evangelischen Krankenhaus Paul Gerhardt Stift als Träger des MVZ tätig sein wird.

Das Leistungsangebot im MVZ Jessen soll dabei weiterentwickelt werden. „Zu den Schwerpunkten meiner Arbeit gehören neben der Allgemein- und Viszeralchirurgie der Aufbau eines koloproktologischen Enddarmzentrums einschließlich Enddarmlabor“, so der Facharzt. Eine Stoma- und Prolapsprechstunde sollen ebenfalls integriert werden. Weiter ausbauen möchte Dr. Krüger auch das Behandlungsspektrum chronischer Wunden sowie des Diabetischen Fußsyndroms.

Pflegedienst - Tagespflege Däumichen

- Grundpflege
- Beratungsgespräche
- Behandlungspflege
- Haushaltshilfe
- Pflegevisite
- Hausnotruf
- Betreuungs- und Entlastungsleistung
- u. v. m.

Häuslicher Pflegedienst

An der alten Ziegelei 1
OT Axien · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/2 34 94
24h Bereitschaftsnummer: 0174/8 55 08 35

Tagespflege

An der Schule 2
OT Prettin · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/61 91 61
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 08 – 16 Uhr

www.pflegedienst-daeumichen.de

Unser Land.
Unsere Versicherung.

DAS WIRD
MEINE SAISON.

SCHILD. SCHUTZ. SERVICE.

Ab 1. März startet die neue Mopedsaison. Bei der ÖSA gibt's alles was man dazu braucht - Schild-Schutz-Service. Mach 2021 zu Deiner Saison.

Jetzt das neue
blaue Kennzeichen sichern!

ÖSA-Geschäftsstelle
Petra Göttert
Rosa-Luxemburg-Str. 32
06917 Jessen
Tel.: 03537 212569 Fax: - 202491
Funk: 0172 3502920

Finanzgruppe

ÖSA **Öffentliche Versicherungen
Sachsen-Anhalt**



„Die Ausstattung im MVZ Jessen ermöglicht es uns, kleinere operative Eingriffe ambulant vorzunehmen. Sind bei ausgewählten Erkrankungen stationäre operative Tätigkeiten notwendig, erfolgt die Betreuung für die Patienten Hand in Hand: Die Diagnostik erfolgt im MVZ, der Eingriff selbst im Krankenhaus, die anschließende ambulante poststationäre Nachbehandlung dann wieder vor Ort in Jessen“, sagt Dr. Krüger.

Das MVZ Jessen ist unter der Rufnummer 0 35 37/21 30 32 erreichbar.

Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!

Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft berät Christel Kort (Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG) Arbeitnehmer, Beamte und Rentner bei ausschließlich nicht-selbstständigen Einkünften und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.



**Altbayerischer
Lohnsteuerhilfeverein e. V.
Beratungsstellenleiterin
Christel Kort**

Feldstr. 2
06895 Zahna-Elster
Tel. 035383/20591
oder 0162/4630011
www.kort.altbayerischer.de



*Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen.
Habe ich dort eine bleibende Heimat gefunden,
so lebe ich in euch gerne weiter.*

Völlig unerwartet müssen wir Abschied nehmen von

Gerhard Walther

* 21. Oktober 1938 † 30. Januar 2021

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Christa

Deine Tochter Silke mit Thomas, Jonas und Lukas

Deine Tochter Britta mit Bert, Jannis und Celine

Deine Tochter Kathleen mit Alois

Dein Bruder Günter mit Siegrid und Familie

Seyda, im Januar 2021

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden am Montag, dem 1. März 2021,
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.



*Schlicht, einfach und bescheiden war dein Leben,
treu und fleißig deine Hand.
Ruhe sei dir nun gegeben,
liebe Mutti schlafe wohl, hab tausend Dank.*

Es war ein Abschied zu besonderer Zeit, denn viele Verwandte, Bekannte und Freunde konnten unsere liebe Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma nicht auf dem letzten Weg begleiten. Sie brachten ihre liebevolle Anteilnahme in vielfältiger Art zum Ausdruck. Es ist wohltuend zu spüren, wie beliebt sie war, Danke dafür.

Waltraud Starkloff geb. Bosse

* 23.08.1921 † 22.12.2020

Unser Dank gilt dem Bestattungsinstitut Korschat Inh. Nadine Lehnert für die würdevolle Ausstattung der Trauerfeier sowie die einfühlsamen Worte am Grab.

Dank auch dem Pflege- und Betreuungspersonal vom Pflegeheim Haus I in Annaburg für die Wertschätzung und die liebevolle Pflege.

Danke an Ingrid und Edith für ihre Fürsorge.

Dankbar mit unserer „Wally“ gelebt zu haben.

In unseren Herzen wirst du für immer weiterleben.

**Deine dich liebenden Kinder
Karin und Marianne mit Familien**

Klossa, Köthen, im Januar 2021






In aller Stille nehmen wir Abschied von

Marco Günther

* 25.12.1966 † 09.01.2021

Deine Eltern Hanna und Axel Günther
Deine Geschwister mit Familien

Holzdorf, im Januar 2021



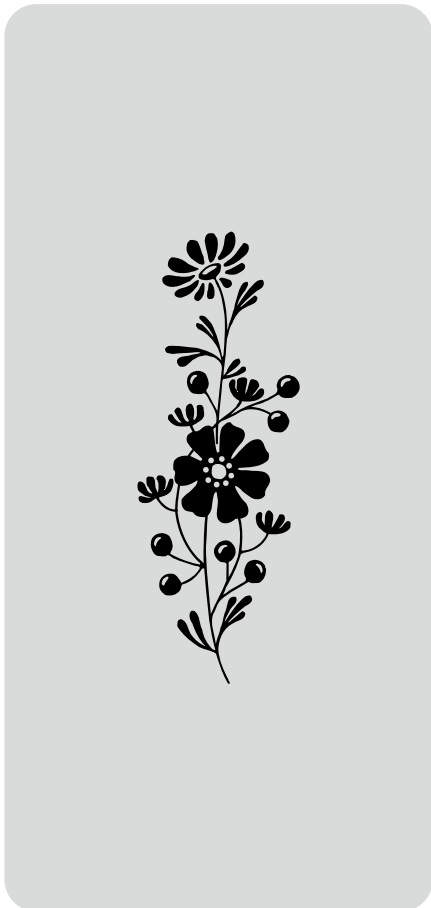
Nach einem erfüllten Leben müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutti

Gertrud Buda

geb. Langhals
* 30.10.1927 † 10.01.2021

In stiller Trauer
Kinder Elsbeth und Karin mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 6. März 2021, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Düßnitz statt.



*Mütter sterben nicht, sie gleichen alten Bäumen.
In uns leben sie und in unseren Träumen.
Wie ein Stein den Wasserspiegel bricht,
zieht ihr Leben in unserem große Kreise.
Mütter sterben nicht,
Mütter leben fort – auf ihre Weise.*

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elfriede Pohl

geb. Dietrich
* 29.10.1928 † 09.01.2021

In stiller Trauer
Dein Sohn Lothar mit Irene
Dein Sohn Frank mit Steffi
Deine Tochter Viola mit Michael
Deine Enkeltochter Antje mit Enja und Pina
Dein Enkelsohn Thomas mit Walentina und Avid
Dein Enkelsohn Nico mit Jessica, Liv, Ava und Elea
Deine Enkeltochter Sabrina mit Laura

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 5. März 2021, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Von Blumen und Kränzen bitten wir Abstand zu nehmen.

Nachruf

Am 03.01.2021 verstarb unser ehemaliger Vorstandsvorsitzender

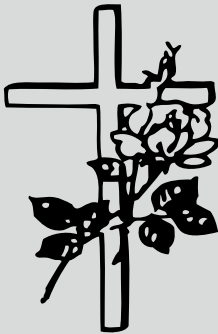
Herr Christoph Berger

Er gehörte Jahrzehnte dem Vorstand der Jagdgenossenschaft Kleindröben/Mauken an. Wir danken ihm für sein ehrenamtliches Engagement zum Wohle der Jagdgenossenschaft, der Jagd und der Jagdpächter.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gehört seiner Familie.

**Jagdgenossenschaft Kleindröben/Mauken
Der Vorstand**



Nachruf

Die Jagdgenossenschaft Kleindröben/Mauken
trauert um ihren langjährigen Jagdpächter

Herrn Walter Stahn

Herr Walter Stahn war über 30 Jahre lang Jagdpächter in Kleindröben/Mauken. Wir erinnern uns gerne an unseren freundlichen und zuverlässigen Jäger und sind dankbar für die stets gute Zusammenarbeit.

Wir verlieren einen engagierten Jagdpächter und Vertrauten.

Unser tiefstes Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

**Jagdgenossenschaft Kleindröben/Mauken
Der Vorstand**



*Still und leise, ohne noch ein Wort,
gingst du fort.*

Wir nahmen Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter,
unserer Oma und Uroma

Irmgard Städter

* 25.01.1932 † 23.12.2020

Dagmar mit Familie

Viernheim, Jessen, Dresden, im Januar 2021

Eine Jessenerin mit Bewegungs-Gen

Hannah Guth erblickte am 17. Januar anno 2007 das Licht der Welt. Ihr Lieblingsspielzeug war alsbald der Handball. Sie schloss sich 2015 dem Jessener Sportverein 53 an. Mittlerweile steht die ehrgeizige Auswahlspielerin von Sachsen-Anhalt in Diensten vom HC Leipzig. Kürzlich sprach D. Knappe mit der behändigen Rückraumspielerin.

Wie lautet eigentlich Ihr Lebensmotto?

Wer kämpft, kann verlieren! Außerdem gilt für mich ohne Wenn und Aber: Der Handballsport ist nicht alles, aber ohne ihn ist alles nichts.

Hand aufs Herz, was halten Sie vom Slogan „gut – besser – Hannah Guth“?

Nichts! Als Teamplayerin mag ich keine Superlative bezüglich meiner Person, halte deshalb den Ball flach. Vor mir liegt noch ein steiler und beschwerlicher Anstieg bis in die Beletage des Frauen-Handballsports. Gut Ding braucht eben Weile.

Wer erkannte recht frühzeitig Ihr Talent für den Handballsport?

Es waren Silke Schramm sowie Detlef Jahn von der JSV-Talentschmiede. Bei ihnen lernte ich das



Ihren Namen sollte man sich gut merken: Hannah Guth aus Jessen am „Fuße sanfter Berge“, eine Nachwuchs-Handballspielerin mit hohem Anspruch und viel Potenzial

Handball-Einmaleins. Danach hieß es auf zu neuen Ufern, von der Schwarzen Elster zur Pleiße. Inspiriert vom Reiz des Neuen, gepaart von einer Aufbruchstimmung, folgte also die Mission „Landessportgymnasium Leipzig“. Jetzt bekomme ich den handballsportlichen Feinschliff vom Trainer-Duo Manuela Just nebst Peter Weigel.

Apropos sächsische Metropole. Kein Geringerer als Johann Wolfgang von Goethe schrieb einst: „Mein Leipzig lob`ich mir! Es ist ein klein Paris und bildet seine Leute“. Was fällt Ihnen dazu ganz spontan ein?

Mir gefällt das unverwechselbare Flair dieser pulsierenden City, der Kompromiss zwischen Tradition und Moderne. Fazit: Ich bin zur richtigen Zeit am richtigen Ort. Herz, was willst du mehr?

Haben Sie ein sportliches Vorbild?

Ja, es ist die deutsche Handballnationalspielerin Emily Charlot Bölk, die derzeit dem Kader des ungarischen Vereins Ferencvaros Budapest angehört und 2018 als auch 2019 zur „Handballerin des Jahres“ gewählt wurde. Mir imponiert ihre beherzte Spielweise samt dem Aha-Effekt: agil, angriffsorientiert und abwehrstark.

Wann stellten sich die ersten Erfolge der H. Guth auf dem Hallenparkett ein?

Die Spielzeiten in der Nachwuchs-Anhaltliga waren auf alle Fälle Highlights von hohem Erinnerungswert: 2016 – 2017, E-Jugend, 1. Rang, 2. Platz bei der Landesmeisterschaft von Sachsen-Anhalt / 2017 – 2018, E-Jugend, 1. Rang / 2018 – 2019, D-Jugend, 1. Rang, 3 Platz LM / 2019 – 2020, D-Jugend, 2. Rang, Torschützenkönigin mit 145 Treffern bei 14 Spieleisätzen

Welche Achtungszeichen setzten Sie bisher beim HC Leipzig?

Leider noch keine! Im August und September 2020 bestritt ich Vorbereitungsturniere in Berlin und Zwickau. In der Saison 2020/2021 kamen coronabedingt nur zwei C-Jugend-Punktspiele zur Austragung.

Was wünscht sich eine Wahl-Leipzigerin mit Jessener Wurzeln für das Jahr 2021?

Ganz oben an meiner Wunschliste steht die Gesundheit, auch für meine herzenguten Eltern und meine liebe Schwester Paula. Möge der unsägliche Corona-Modus mit Homeschooling und Hometraining bald der Vergangenheit angehören. Jetzt übe ich mich weiterhin unaufgeregt in Geduld, setze voll und ganz auf das Prinzip Hoffnung.



LACKWERK

Wir bringen Farbe ins Spiel

Fahrzeuglackierung
Smart repair
... für Gewerbe & Privat

Ihr Partner für Lackierungen aller Art

Friedensstraße 17A
06917 Jessen (Elster)
info@lackwerk-jessen.de • www.lackwerk-jessen.de

Tel.: 03537/ 2039190
Funk: 0152 / 23 286 533



Inh.
S. Regent
Bergweg 3
06917 Jessen
☎ **0 35 37/21 33 58**

- ▲ Krankenfahrten für alle Kassen
- ▲ Fahrten zur Bestrahlung, Dialyse und Chemotherapie
- ▲ Kleinbus bis 8 Personen
- ▲ Schülerfahrten
- ▲ Flughafenstransfer
- ▲ Rollstuhlfahrten

Zscharnagk

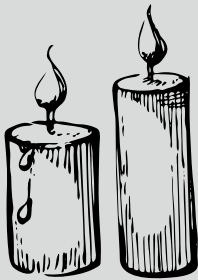
G
m
b
H

06917 Jessen, Nordstraße 1
Telefon: 0 35 37/2 78 78-0

Herstellung • Vertrieb • Montage • Service

Schlüssel – Schlösser – Schließanlagen – Elektronikschlösser – Sicherheitstüren
Tresore – Zutrittskontrolle – Zeiterfassungssysteme – Alarmanlagen
Brandmeldeanlagen – Fluchtwegsicherung – Videoüberwachung
Telefonanlagen – Notrufanlagen – Ortungssysteme

24-Stunden-Schlüssel-Not-Dienst 01 71/5 26 93 56
30 Jahre die Nr. 1 vor Ort • schnell – zuverlässig – preiswert



*Was ein Mensch an Gutem in die Welt hinausgibt,
geht nicht verloren.*

Albert Schweitzer

In stiller Trauer nehmen wir von unserem langjährigen
Mitarbeiter und Kollegen

Manfred Schnürpel

Abschied.

Der Vorstand der Agrargenossenschaft Holzdorf e.G.

*Alles hat seine Zeit.
Es gibt eine Zeit der Freude, des Glücks,
eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes,
der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

Ursula Klick geb. Möschke
* 23.11.1931 † 19.12.2020

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders bedanken wir uns bei den Schwestern vom Team Axien des DRK, Dr. Weiß, dem Bestattungsinstitut Krüger sowie Recks's Blumenboutique.

In Liebe und Dankbarkeit

Tochter Iona mit Reinhard

Sohn Harald mit Beate

Enkelin Silvana mit Kai

Enkel Patrick

Enkel Sven mit Sandy

Enkel Lars

Urenkel Friedrich, Gustav, Oskar,

Ben-Ole und Jara-Finn

Lebten, im Januar 2021



*Die Erinnerung ist das Licht,
das leuchtet, wärmt und tröstet.*

WENN SIE NOCH MEHR INDIVIDUALITÄT
IN IHREN ANZEIGEN WÜNSCHEN,
SPRECHEN SIE UNS, DIE DRUCKEREI,
ODER DIE BESTATTUNGSHÄUSER
IHRES VERTRAUENS DIREKT AN.





WIR SIND FÜR SIE DA ... WIR WAREN JA NIE WEG.



Allianz Schüssler

Lange Straße 3 · 06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/28 00 90 | Fax: 0 35 37/28 00 99
Mail: bastian.schuessler@allianz.de
www.allianz-schuessler.de

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst – Bereich Jessen



ACHTUNG!

Seit dem 01.09.2018 wurde für den zahnärztlichen Notdienst im Bereich Jessen eine feste zentrale Rufnummer eingeführt.

**Kreis Jessen:
03 49 26/58 59 42**

Die Präsenzzeiten in den Praxen bleiben unverändert bestehen:
Samstag von 08.00 – 11.00 Uhr
Sonntag von 09.00 – 11.00 Uhr

Die Patienten erfahren beim Anruf, welcher Zahnarzt Notdienst hat.

Die gute Pflege

Häusliche Krankenpflege Petra Schulze

Tagespflege „Jessener Land“



- Individuelle Beratungsgespräche
- Zusätzliche Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- Hausnotruf · Pflegeeinsätze
- Hilfe im Haushalt · Fußpflege u.v.m.

Siedlung 24 · 06917 Jessen
Telefon: 0 35 37/21 79 60

24 h Bereitschaftsnummer: 0172/3 55 74 33

www.krankenpflege-jessen.com

Werben Sie im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen!

Das Jessener Mitteilungsblatt wird 2x monatlich kostenlos an ca. 7.700 Haushalte verteilt.

Sie erreichen alle Kunden in Jessen, Schweinitz, Holzdorf, Klöden, Seyda und allen Ortsteilen, die zu Jessen gehören.

Wir beraten Sie gern und gestalten Ihre Anzeige.

Erreichen Sie
7.700 Haushalte
mit Ihrer Anzeige!!



Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)

Tel.: 0 35 37/26 40 23

Fax: 0 35 37/26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de
www.druckerei-eea.de

MEDIENDESIGN

OFFSET- UND
DIGITALDRUCK

GROSSFORMATDRUCK

Wir suchen

Ingenieur (m/w/d)

der Fachrichtungen Bauingenieurwesen oder Architektur

Bauzeichner (m/w/d)

Die PlanTec Elsterland GmbH ist als mittelständisches Planungsbüro mit den Schwerpunkten

GEWERBE – LANDWIRTSCHAFT – WOHNEN

in Mitteldeutschland etabliert.

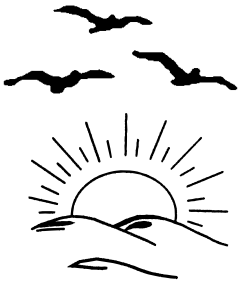
In unserem 10-köpfigen Team finden Sie eine angenehme Arbeitsatmosphäre, angemessene Bezahlung sowie Weiterbildungsangebote und Entwicklungsmöglichkeiten.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte per E-Mail an v.oertel@plantec-elsterland.de

PlanTec Elsterland GmbH
An der Kirche 11
06925 Annaburg

www.plantec-elsterland.de





*Die Krankheit nahm uns das Glück.
Danke, dass wir dich haben durften.
Danke, dass du immer für uns da warst.
Unfassbar, dass du nicht mehr bei uns bist.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied
genommen von meinem lieben Mann, unserem
herzenguten Vati, Opa und Uropa

Lothar Goßlau

* 26.03.1943 † 06.01.2021

DANKE

sagen wir all denen, die in Gedanken bei uns waren, sich mit uns verbunden
fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck
brachten.

Unser besonderer Dank gilt dem Blumenbasar in Grassau und dem
Bestattungsinstitut Korschat Inh. Nadine Lehnert.

In tiefem Schmerz

Isa Goßlau

Tochter Daniela Risse und Familie

Tochter Annett Thieme und Anne

im Namen aller Angehörigen

Holzendorf, im Januar 2021



*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst so froh geschafft.
Du siehst die Blumen nicht mehr blühen, weil der Tod dir nahm die Kraft.
Was du aus Liebe gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir
Abschied genommen von meinem lieben
Mann, unserem Vater, Schwiegervater,
Opa und Uropa

Horst Henze

* 29.07.1933 † 23.12.2020

In stiller Trauer

Ehefrau Isolde

Sohn Michael mit Familie

Sohn Andreas mit Familie

sowie alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung fand im engsten
Familienkreis statt.

Schweinitz, im Februar 2021



*Ein liebes Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.
Du bist nicht mehr hier, dein Platz ist leer,
aber du hast einen festen Platz in unseren Herzen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante

Hermine Gast geb. Lang

* 01.11.1936 † 21.01.2021

In stiller Trauer

Dein Ehemann Hubert

Deine Tochter Sabine mit Familie

Deine Tochter Angelika mit Familie

Dein Sohn Peter

Deine Tochter Anita mit Familie

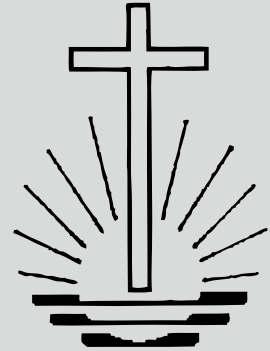
Deine Enkelin Jana mit Familie

Deine Schwester Gretel

im Namen aller Angehörigen

Labrun, im Januar 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Labrun statt.



*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne dich wird vieles anders sein.*

Du warst unser Mittelpunkt!

Sieglinde Altekrieger geb. Kettmann

* 28.10.1936 † 22.12.2020

DANKE

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten und all denen, die sich in stiller Trauer und Mitgefühl mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Diese Wertschätzung hat uns tief bewegt.

Unser besonderer Dank gilt Dr. Weiß und Schwester Silke mit ihrem Team vom DRK Jessen für die Unterstützung in den letzten Monaten sowie dem Bestattungsinstitut Krüger. Von ganzem Herzen danken wir Herrn Günter Krüger für die lieben und tröstenden Worte in der schweren Stunde des Abschieds.

In liebevoller Erinnerung

Dein Alfred

Deine Kinder Peter, Lars und Silke mit Familien

Jessen, im Januar 2021



HEIZUNG SOLAR SANITÄR

Henze GmbH



IHR HANDWERKSMEISTERBETRIEB

aus Jessen



**BÄDER · HEIZUNG · WÄRMEPUMPEN
FESTBRENNSTOFFKESSEL · SANITÄR · SOLAR**

SANITÄR

- Beratung, Planung, und Ausführung
- Sanitärinstallationen im Neu- und Altbau
- Lieferung und Montage von Bad- und Sanitäreinrichtungen
- Badsanierung
- Barrierefreies Bad

SOLARANLAGEN

- Beratung, Planung und Ausführungen
- Solaranlagen zur Heizungs- und Trinkwasserunterstützung

HEIZUNGSBAU

- Beratung, Planung und Ausführungen
- Gas- und Öl-Brennwertanlagen
- Wartungs- und Kundendienst für Gas- und Öl-Brennwertanlagen
- Fußbodenheizung aller Art
- Wärmepumpen

KLIMAAANLAGEN

- Beratung, Planung und Ausführungen

GERNE ERSTELLEN WIR IHNEN EIN INDIVIDUELLES UND KOSTENLOSES ANGEBOT.

**Heizung Solar Sanitär
Henze GmbH**

Bahnhofstraße 3
06917 Jessen (Elster)

Telefon: (0 35 37) 21 51 90

Fax: (0 35 37) 30 02 60

E-Mail: info@henze-jessen.de

Internet: www.henze-jessen.de

**Wir setzen auch
Ihre Werbung in Szene!**



Annaburger Straße 2 | 06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/26 40 23 | Fax: 0 35 37/26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de | www.druckerei-eea.de

**MEDIENDESIGN | OFFSET- UND
DIGITALDRUCK | GROSSFORMATDRUCK**

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Stadt Jessen

REDAKTION:

Anja Richter-Nowak (Zimmer 1.33)
Telefon: 0 35 37/276-605

Gisa Letz (Zimmer 1.32)
Telefon: 0 35 37/276-601
Fax: 0 35 37/276-610

Stadtverwaltung Jessen · Schloßstraße 11
E-Mail: mitteilungsblatt@jessen.de

TITELBILD: Jessener Schloss

GESTALTUNG, SATZ, DRUCK:

Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR
Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)
Telefon: (0 35 37) 26 40 23

Der redaktionelle Teil (z. B. Texte, Beiträge Vereine ...) wird weiterhin von der Stadtverwaltung entgegengenommen.

Bitte möglichst in digitaler Form per E-Mail an uns schicken!
E-Mail: mitteilungsblatt@jessen.de

Hinweis: Die Nennung von Sponsoren ist kostenpflichtig und wird nach der Menge des Textes berechnet.

Die privaten und gewerblichen Annoncen werden nur noch über die

**Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger
Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)**

**per Telefon: 0 35 37/26 40 25,
Fax: 0 35 37/26 40 66,**

**E-Mail: info@druckerei-eea.de
oder persönlich entgegengenommen!
Mo. – Fr. 08.00 – 16.00 Uhr**

Mustermappen für Anzeigen finden Sie unter www.druckerei-eea.de

Aus organisatorischen Gründen ist die Bearbeitung der Anzeigen erst in der Woche vor dem Erscheinungstermin des Mitteilungsblattes möglich.

Wir bitten dies zu berücksichtigen.

Erscheinungsweise: 14-tägig (Erscheinungstermine unter: www.jessen.de) in alle Haushalte der Stadt Jessen (Elster) sowie auf der Homepage der Stadt Jessen (Elster) www.jessen.de abrufbar.

REDAKTIONSSCHLUSS

Für das nächste Mitteilungsblatt, das am Donnerstag, dem 04.03.2021

erscheint, ist am **Montag, dem 22. Februar 2021, 12.00 Uhr** Redaktionsschluss.

Bis zu diesem Termin müssen alle Annoncen und Beiträge der Redaktion vorliegen. Verspätete Vorlagen können nicht berücksichtigt werden.

Sozialstation Jessen Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

- + Häusliche Krankenpflege
- + Altenpflege
- + Urlaubs- und Verhinderungspflege
- + Demenzbetreuung
- + Hilfe im Haushalt
- + Hausnotruf
- + Essen auf Rädern (Montag bis Sonntag)
- + Individuelle Beratungsgespräche
- + Fußpflege



sozialstation.je@drk-wittenberg.de
Tel.: 0 35 37/20 55 20

Bewerben Sie sich jetzt als:

Pflegefachkraft (m/w/d)

DRK Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH
Personalabteilung
Am Alten Bahnhof 11
06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel.: 0 34 91/46 50
personalabteilung@drk-wittenberg.de

Kreisverband Wittenberg e. V.

Alte Schweinitzer Str. 2 ■ 06917 Jessen (Elster) ■ Ansprechpartner: Marion Richter
Telefon: 0 35 37/20 55 215 ■ Fax: 0 35 37/20 55 249
E-Mail: sozialarbeit.jessen@drk-wittenberg.de

BLUTSPENDETERMINE

12.02.2021	16.30 – 19.30 Uhr	Linda, Freiwillige Feuerwehr
19.02.2021	15.30 – 19.00 Uhr	Seyda, Grundschule
02.03.2021	15.30 – 20.00 Uhr	Jessen, Gymnasium

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Ina Lehmann
Mitarbeiterin Blutspende



Sommerfeld Steinmetzbetrieb

OT Holzdorf · Hauptstraße 129 · 06917 Jessen

Tel.: 03 53 89/8 15 14 · Fax: 03 53 89/8 18 19

Mobil: 0170/3 28 72 30 · E-Mail: info@steinistmein.de

Grabmale · Treppenbau · Waschtische · Boden-Wandverkleidung
Fliesenlegearbeiten · Fensterbänke · Küchenarbeitsplatten · Marmorböden



Hanke's

www.hanke-mode.de

MODE land 2x in Jessen

Rosa-Luxemburg-Straße 70 · Telefon: 21 35 82

Hospitalplatz 7 · Telefon: 21 35 68

UNSER ANGEBOT



nur
40,- €
bezahlen

Telefonisch anmelden unter:
0 35 37/21 45 43

Abholung:

Dienstag 10 – 12 Uhr

Donnerstag 15 – 17 Uhr

(oder Termin nach Absprache)



NEU ERÖFFNUNG

Lerne unsere Trainingswelt nach dem Lockdown neu kennen und sichere dir folgende Vorteile:

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

1. PLATZ
INJOY
Testsieger
Fitness-Studios

TEST Juni 2020
10 überregionale
Fitness-Studio-Anbieter
Testsieger seit 2010

www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut

- ✓ Trainingszeiten täglich 06.00 – 23.00 Uhr
- ✓ 8 Wochen kostenloses Training nach dem Lockdown
- ✓ 4 Wochen Zufriedenheitsgarantie*
- ✓ Startpaket im Wert von 79 EUR geschenkt
- ✓ Intelligente Trainingsprogramme
- ✓ Motivierende Kurse von Les Mills – live und virtuell
- ✓ Mineralgetränkeflat
- ✓ Saunalandschaft und Solarium
- ✓ Beste Betreuung durch ein unschlagbares Team!



Jetzt informieren und Mitgliedschaft sichern!

Telefonisch unter:
03537 / 205898

Online unter:
[www.injoy-jessen.de/
aktuelles/neueroeffnung](http://www.injoy-jessen.de/aktuelles/neueroeffnung)



Fühl Dich NEU

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS
Schloßweg 1 | 06917 Jessen

*4 Wochen Zufriedenheitsgarantie ab dem ersten Tag nach Lockdown! Innerhalb dieser Zeit kannst du den Vertrag täglich zum nächsten Tag kündigen.

Garage und Lagerraum in Jessen zu vermieten

Tel.: 03 53 87/4 22 48

TISCHLEREI & ZIMMEREI



Thomas Heinzl

OT Holzdorf
Hauptstraße 33
06917 Jessen

Tel.: 03 53 89/8 13 10

NEU: Treppen nach Maß.

Aufarbeitung / Renovierung von Treppen.

Natürlich auch neue Vinyl-, Laminat-,
Parkett- und Dielenböden!

Innentüren nach Maß.

Rufen Sie uns an!

Reparaturen rund um's Haus

Jagdgenossenschaft Dübnitz

Unsere jährliche Genossenschaftsversammlung, die immer im Februar stattfand, fällt dieses Jahr coronabedingt aus.

Wir melden uns, sobald es wieder möglich ist, Versammlungen durchzuführen.

Blieben Sie gesund!

Der Vorstand

Jagdgenossenschaft Kleindröben/Mauken

Sehr geehrte Jagdgenossen/innen der Jagdgenossenschaft Kleindröben/Mauken,

aufgrund der aktuellen Lage, kann die diesjährige Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Kleindröben/Mauken derzeit nicht stattfinden. Die Auszahlung der Jagdpacht erfolgt ebenfalls erst zu einem späteren Zeitpunkt.

Neue Termine werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen
Der Vorstand

Feierabendheim



Stadt
Jessen an der Elster

Albert-Schweitzer-Straße 1
06917 Jessen

Telefon (0 35 37) 20 3-0

Telefax (0 35 37) 20 31 95

www.feierabendheim.de

Daheim im Heim

Das Feierabendheim verfügt über 92 Pflegeplätze, in 56 Einzel- und 18 Doppelzimmern.

Diese sind harmonisch eingerichtet.

Zu jedem Zimmer gehört ein eigener Sanitärbereich, sowie Fernsehanschluss und Telefon.

Für das leibliche Wohl sorgt unsere hauseigene Küche! Durch unser tägliches Betreuungsangebot wird es nie langweilig.

